



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2377**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
8 ИЮНЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2377) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2377-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 8 июня 1982 года, 22 час. 10 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Люк де ла БАР де НАНТЕЙ (Франция).

*Присутствуют представители следующих государств:* Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панама, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2377)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:  
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162)

*Заседание открывается в 22 час. 10 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Положение на Ближнем Востоке:

**письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15162)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по этому вопросу [2374-е и 2375-е заседания], приглашаю представителей Ливана и Израиля занять места за столом Совета; приглашаю представителя Организации освобождения Палестины [ООП] занять место за столом Совета; приглашаю представителя Египта занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

*По приглашению Председателя г-н Тюэйни (Ливан) и г-н Блюм (Израиль) занимают места за столом Совета; г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета; г-н Абдель Мегид (Египет) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): У членов Совета имеется документ S/15185, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Испанией.

3. Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): 4 июня Председатель Совета от имени всего Совета, принимая во внимание события в Ливане, а также гибель людей и причиненные разрушения, в срочном порядке призвал стороны соблюдать состояние прекращения огня, которое действовало с 24 июля 1981 года, и воздерживаться от враждебных актов, которые могли бы привести к ухудшению положения [S/15163].

4. К сожалению, этот настоятельный призыв был полностью игнорирован одной из сторон, Израилем, который в последние дни активизировал воздушные налеты и вооруженное проникновение на территорию суверенного государства Ливан. Эти акты агрессии нарушают положения резолюции 425 (1978) и целого ряда других резолюций, принятых Советом с целью достижения мира в этом регионе и строгого уважения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ. Это требование, содержащееся в резолюции 425 (1978) и подтвержденное в резолюции 501 (1982), постоянно и упорно нарушается актами агрессии, которые имеют серьезные последствия для международного мира.

5. Исходя из этого 5 июня 1982 года Совет единодушно принял резолюцию 508 (1982), в пункте 1 которой, сославшись до этого на соответствующие резолюции и подтвердив заявление, сделанное Председателем Совета 4 июня, а также настоятельный призыв Генерального секретаря, прозвучавший в тот же день, он призвал

«все стороны в конфликте немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу и не позднее 6 часов утра по местному времени в воскресенье, 6 июня 1982 года».

6. Однако, игнорируя этот настоятельный призыв Совета, израильские войска продолжали проникновение на ливанскую территорию, заслужив своими действиями всеобщее осуждение и нарушив Общее соглашение о перемирии 1949 года<sup>1</sup>.

7. Ничего не стоят попытки израильских властей оправдать этот подлинный акт агрессии ссылаясь на покушение на жизнь израильского посла в Лондоне, что, кстати, мы резко осуждаем. Какого бы порицания ни заслуживали любые акты терроризма — особенно те из них, которые направлены против жизни дипломатических представителей,—

они никоим образом не дают повода для совершения акта вооруженной агрессии против территории суверенного государства в таких масштабах, как этот, и не оправдывают такие акты.

8. Представителю Израиля весьма трудно убедить Совет в справедливости своей сомнительной попытки сделать обвиняемого обвинителем при зачитании им длинного списка актов насилия, тогда как наиболее серьезный акт насилия — это лишение народа права на родину, на его территорию и свободную жизнь. Нам нелегко согласиться с оправданием массированного вторжения, которое, судя по всему, было тщательно запланировано именно на тот момент, когда внимание всего мира было приковано к конфликту в другой части света.

9. Парадоксально, а может и трагично, что представитель Израиля осмеливается выступать в качестве обвинителя и пытается подорвать престиж и прерогативы Совета в тот самый момент, когда его страна предпринимает вооруженное вторжение против суверенного государства, игнорируя как призывы Совета, так и требования и призывы к миру, высказанные многочисленными главами государств, представляющими народы с разной историей и разным мировоззрением.

10. Как сказал на недавнем заседании Совета в связи с этим вопросом представитель ООП, цитируя великого мексиканского деятеля Бенито Хуареса: «Мир — это уважение прав других» [2375-е заседание, пункт 83]. Этот тяжкий акт вооруженного насилия представляет собой тяжелейшее покушение на мир и нарушение самых фундаментальных принципов Устава Организации Объединенных Наций.

11. Именно поэтому, когда было нарушено состояние прекращения огня в июле 1981 года, делегация Испании вместе с делегациями Ирландии и Японии представила проект резолюции, принятый Советом в качестве резолюции 490 (1981), в которой содержится призыв немедленно положить конец всем вооруженным нападениям и вновь подтверждается приверженность Совета суверенитету, территориальной целостности и независимости Ливана. Делегация Испании вновь подтвердила свою позицию, поддержав на сей раз резолюцию 509 (1982), принятую в воскресенье, 6 июня 1982 года, в пункте 1 которой выдвигается требование, чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана.

12. Узнав об этом решении Совета, правительство моей страны на следующий день после заседания, состоявшегося 6 июня 1982 года, опубликовало следующее коммюнике:

«В соответствии с положениями резолюции, единодушно принятой Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, правительство Испании выражает озабоченность в связи с серьезными событиями, имевшими место в Ливане, которые ставят под угрозу территориальную целостность этой страны.

Этот акт насилия, который правительство Испании решительно осуждает, представляет собой нарушение суверенитета Ливана и угрозу миру».

13. В связи с упорным отказом Израиля выполнить резолюции Совета, а также вследствие неутешительных сообщений об усилении военных действий и проникновении израильских вооруженных сил в глубь северной части территории Ливана, моя страна самым решительным образом требует незамедлительного и безоговорочного вывода израильских войск в соответствии с положениями этой резолюции, принятой единогласно.

14. Нам представляется неприемлемым ответ Израиля на резолюцию 509 (1982) Совета, содержащийся в документе S/15178, в пункте 2 которого говорится о том, что «любой вывод израильских вооруженных сил... немислим», и эта концепция выдвигается в качестве условия для заключения конкретных соглашений, которые, по существу, являются какими угодно, только не конкретными.

15. Учитывая вышесказанное, а также тот факт, что Совету необходимо принять срочные меры, соответствующие серьезному характеру сложившегося положения, делегация моей страны решила представить, после проведения консультаций с другими членами Совета, проект резолюции [S/15185], в котором содержится просьба о незамедлительном прекращении огня и подтвержаются другие положения, содержащиеся в резолюциях, принятых Советом в последнее время, в частности призыв к сторонам немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу.

16. В преамбуле проекта резолюции Совет ссылается на свои резолюции 508 (1982) и 509 (1982), принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 7 июня [S/15178], а также положительные ответы, полученные Генеральным секретарем от правительства Ливана и ООП [там же].

17. В пункте 1 постановляющей части Совет осуждает невыполнение только что названных мною резолюций.

18. В пункте 2 Совет настоятельно призывает стороны строго соблюдать положения, содержащиеся в приложении к Гаагской конвенции 1907 года.

19. В пункте 3 Совет вновь подтверждает требование, содержащееся в пункте 1 резолюции 509 (1982), чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана.

20. В пункте 4 Совет вновь подтверждает требование, чтобы все стороны соблюдали положения резолюции 508 (1982), особенно пункта 1 этой резолюции, в котором их призывают немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу.

21. Наконец, в пункте 5 Совет требует, чтобы в течение шести часов все военные действия были прекращены. Надеюсь, эта мера будет поддержана членами Совета, особенно учитывая тот факт, что в этом же пункте предусматривается, что в случае невыполнения этого требования Совет Безопасности вновь проведет заседание для рассмотрения практических путей и средств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

22. Моя делегация хотела бы — и она надеется, что Совет согласится с ней, — чтобы проект резолюции, представленный на его рассмотрение, был немедленно поставлен на голосование без обсуждения.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Насколько я понимаю, Совет готов провести голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/15185. Если нет возражений, я ставлю этот проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Голосовали за:* Китай, Франция, Гайана, Ирландия, Япония, Иордания, Панама, Польша, Испания, Того, Уганда, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Заир.

*Голосовали против:* Соединенные Штаты Америки.

*За проект резолюции подано 14 голосов против 1.*

*Проект резолюции не принимается, поскольку один из постоянных членов Совета голосовал против.*

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас выступят представители, которые просили предоставить им слово после голосования.

25. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): От имени правительства моей страны я хотела бы объяснить мотивы голосования. Наша цель заключается в том, чтобы положить конец кровопролитию и насилию в Ливане и восстановить полное уважение, суверенитет, территориальную целостность и независимость на этой многострадальной земле.

26. Формулировки двух предыдущих резолюций Совета, резолюций 508 (1982) и 509 (1982), были сбалансированными и учитывали, что конфликт в Ливане и на ливано-израильской границе является сложным по своей природе и его разрешение требует выполнения на словах и на деле резолюций Совета Безопасности.

27. К сожалению, представленная нам сейчас резолюция недостаточно сбалансирована для того, чтобы покончить с насилием и создать условия для справедливого и прочного мира в Ливане. Поэтому Соединенные Штаты голосовали против этой резолюции.

28. В настоящее время правительство моей страны делает все от нее зависящее, чтобы положить

конец этому насилию. Мы продолжим наши усилия в этом направлении.

29. Г-н ДОРР (Ирландия) (*говорит по-английски*): Всем известно, что нынешнее положение в Ливане чрезвычайно серьезно. В прошлое воскресенье Совет единогласно принял резолюцию 509 (1982), автором которой являлась Ирландия. По нашему мнению, эта резолюция была сбалансированной, с четкими положениями. В ней содержится требование о том, чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы и чтобы все стороны строго соблюдали состояние прекращения огня, к чему Совет призывал накануне в резолюции 508 (1982). Далее, в резолюции 509 (1982) содержится призыв ко всем сторонам сообщить Генеральному секретарю о принятии ими настоящей резолюции в течение 24 часов.

30. Сейчас мы знаем из доклада Генерального секретаря [S/15178], что две стороны — Ливан и ООП — приняли резолюцию 509 (1982), к чему призывал Совет. Третья сторона этого не сделала. В ответ Израиль выдвинул четыре пункта, и во втором из них он ясно заявил, что считает вывод своих вооруженных сил из Ливана невыполнимым и что это возможно только при определенных условиях. Поскольку в резолюции 509 (1982) содержится конкретное требование о безоговорочном выводе войск, совершенно ясно, что Израиль не готов выполнить выраженное Советом требование. Такова, я считаю, четкая картина нынешнего положения.

31. Как видно из сообщений, продвижение войск Израиля по территории Ливана продолжается. В связи с этим положение является исключительно серьезным. Сейчас не сложно проследить прежние конфликты в этом регионе — в 1978, 1973, 1967 и других годах, — и увидеть в ретроспективе их масштабы и ситуацию, которые теперь ушли в прошлое. Прежние конфликты всегда ограничены просто потому, что они в прошлом. Однако нынешний конфликт очевиден, открыт и опасен. Учитывая чреватое взрывом положение на Ближнем Востоке, можно ли быть сейчас уверенным в ограниченности конфликта?

32. Конечно, в настоящее время в мире идут и другие войны. Все они трагичны и опасны. Мы, со своей стороны, сожалеем обо всех жертвах, о каждой потере и каждом беженце, которые неизбежны в результате таких конфликтов. Наша озабоченность и наше человеческое сочувствие не избирательны.

33. Но если все войны опасны, то здравый смысл подсказывает, что некоторые из них более опасны, чем другие, поскольку они происходят на перекрестке глубоких и мощных политических течений. Война в Ливане — именно такая война.

34. Израиль оправдывает свое нападение на Ливан и массированное вторжение тем, что когда-то его собственный народ подвергся нападению через границу. Г-н Блюм, представитель Израиля, в воскресенье [2375-е заседание] приводил много

примеров в связи с этим. Выступая здесь в субботу, я подчеркнул, что Ирландия обеспокоена числом погибших у всех сторон — ливанской, палестинской и израильской [2374-е заседание, пункт 33]. Но каждое новое усилие с любой стороны с целью отомстить или совершить возмездие за нападения, совершенные ранее, придает спирали насилия новый толчок и уводит нас все дальше от надежды на всеобъемлющее мирное урегулирование в этом регионе. Если осуществляется возмездие «око за око», можно представить, к каким последствиям приведет такой подход в крупной войне. Где же чувство меры?

35. Не знаю точно, сколько человек погибло в результате нападения на Израиль через его границу или нападений на израильских граждан в других местах за последние годы. Но я совершенно уверен в том, что общее число жертв и потерь в результате всех этих нападений за последние годы меньше, чем число убитых и раненых в результате последнего массированного воздушного нападения Израиля на Бейрут. Тем не менее сейчас мы говорим о войне, в которой эти воздушные нападения — лишь один аспект более широкого нападения на Ливан.

36. По нашему мнению, существенно важны в этой ситуации действия Совета. В воскресенье [2375-е заседание] мы заняли здесь четкую позицию, приняв резолюцию 509 (1982). Мы сделали это единодушно. Данная резолюция, отражающая многие политические тенденции, существующие в Совете, и наличие среди членов Совета пяти его членов, обладающих правом вето, должна рассматриваться как совершенно необычная. Мы надеялись, что Израиль прислушается к этому единодушному мнению, сложившемуся среди постоянных членов Совета и в Совете в целом. Мы считаем, что в интересах Израиля прислушаться к этому мнению. Безопасность, к которой он стремится, напав на Ливан с целью продвижения своих границ дальше к северу, является иллюзорной. Ущерб, который будет ощущаться в будущем, и в не меньшей степени ущерб, наносимый Организации Объединенных Наций как инструменту по поддержанию мира — а это может случиться, — перевесит все блага, которые, как Израиль считает, он сможет получить в результате своих действий.

37. Поэтому делегация моей страны проголосовала за представленный проект резолюции. Мы поступили так, стремясь положить конец кровопролитию, поскольку глубоко озабочены опасностью расширения конфликта, опасаемся, что нанесен ущерб концепции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и поскольку мы считали, что ничто на данной стадии не должно мешать Совету подтвердить свою собственную единогласно принятую резолюцию 509 (1982) и действовать в соответствии с его ответственностью за поддержание международного мира и безопасности.

38. Мы глубоко сожалеем, что проект резолюции не был принят.

39. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Правительство Японии с глубокой обеспокоенностью следит за серьезными событиями, происходящими в Ливане последние несколько дней.

40. Как сообщил Генеральный секретарь Совету [2374-е заседание], 4 июня 1982 года израильские войска начали в различных районах Ливана массированное воздушное нападение, артиллерийский, ракетный и минометный обстрел. 5 июня Совет единогласно принял резолюцию 508 (1982), призвав все стороны в конфликте прекратить все военные действия не позднее 6 часов утра по местному времени 6 июня 1982 года, однако несколько часов спустя израильские сухопутные силы предприняли вторжение на юге Ливана. Израильские военные действия продолжают и до настоящего времени и приобретают все более интенсивный характер, что является открытым вызовом второй резолюции Совета, то есть резолюции 509 (1982), в которой содержится требование о незамедлительном и безоговорочном выводе всех израильских войск за международно признанные границы Ливана. Кроме того, наступление войск Израиля является нарушением границ тех районов, где дислоцированы подразделения ВСООНЛ для осуществления операций по поддержанию мира. Это наступление — серьезный вызов Организации Объединенных Наций. Мы осуждаем действия Израиля.

41. Нынешний военный конфликт серьезно подрывает суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Ливана. Наше правительство хотело бы выразить глубокое сочувствие правительству Ливана, которое в настоящее время находится в серьезном положении. Мы очень сожалеем о трагической гибели большого числа гражданских лиц, а также огорчены по поводу значительного ущерба, нанесенного собственности Ливана. Нас искренне беспокоит тот факт, что стабильность не только в Ливане, но и во всем регионе может оказаться под серьезной угрозой в случае, если это массированное вторжение Израиля будет продолжаться и будут предприниматься контрнаступления. Поэтому наше правительство требует, чтобы все заинтересованные стороны немедленно прекратили военные действия; оно также решительно требует, чтобы Израиль вывел незамедлительно и безоговорочно все свои войска.

42. Прежде чем закончить, я хотел бы выразить искренние соболезнования правительства моей страны правительству Норвегии и понесшей тяжелую утрату семье норвежского солдата, погибшего на службе в войсках ВСООНЛ.

43. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Все мы знаем, каково положение дел. Израильские войска продвигаются в глубь территории Ливана, неся смерть и страдания мирным жителям — ливанцам и палестинцам. Бросая вызов Организации Объединенных Наций, израильский агрессор прошел через районы, в которых размещены силы Организации Объ-

единенных Наций, направленные туда по решению Совета после агрессии Израиля в 1978 году. Израиль полностью игнорирует решения, принятые Советом, которые должны были бы быть обязательными для него как для члена Организации Объединенных Наций.

44. Факты свидетельствуют о том, что руководство Израиля развязало широкую и массированную агрессию против соседнего Ливана, пытается потопить в крови палестинское движение сопротивления. Заодно такими бандитскими действиями Тель-Авив хотел бы запугать палестинских арабов на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа, которые так долго ведут борьбу против израильской оккупации за свою свободу и независимость.

45. Советский Союз решительно осуждает агрессию Израиля против ливанского и палестинского народов. Попытка навязать арабам свой диктат, заставить их отказаться от своих законных прав и подчиниться военно-стратегическим планам империализма на Ближнем Востоке — это авантюра, которая может дорого обойтись самому Израилю и его народу.

46. Совет, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен был бы незамедлительно принять меры, чтобы пресечь агрессию, заставить Израиль уважать Устав и решения Организации Объединенных Наций, оградить суверенитет и территориальную целостность Ливана, законные права и интересы арабских народов.

47. Однако этого не произошло ввиду позорного голосования Соединенных Штатов Америки. Это еще раз доказывает, что израильская агрессия, несомненно, предпринята с согласия и при поддержке Вашингтона, который до зубов вооружил Израиль и своей политикой толкает его на проведение преступных антиарабских акций. Нападение на Ливан является прямым следствием американо-израильского стратегического сотрудничества. Сегодня весь мир еще яснее видит, какие плоды приносит сговор Вашингтона и Тель-Авива.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Организации освобождения Палестины.

49. Г-н ТЕРАЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Снова Соединенные Штаты предпочли остаться в меньшинстве; только они одни поддержали агрессию, массовые убийства, вторжение на чужую территорию и кампанию по уничтожению целого народа.

50. Представитель Соединенных Штатов назвала проект резолюции, по которой Совет только что провел голосование, несбалансированным. Я полностью согласен с нею. В проекте резолюции говорится о том, что Генеральный секретарь получил два положительных ответа — один от правительства Ливана, а другой от ООП. В то же время Израиль не выполнил эти требования. Это явно свидетельствует о несбалансированности. Поэтому

нам понятно, почему Соединенные Штаты, стремясь к сбалансированности, наложили вето на проект резолюции. Но в чем заключается подлинная причина? Мы считаем правительство Соединенных Штатов соучастником вторжения в Ливан, соучастником преступных актов, совершенных против ливанского народа и палестинцев, проживающих в Ливане.

51. Г-н Алан Ромберг, представитель госдепартамента, сказал 7 июня, что «Израиль вряд ли был в неведении относительно нашей позиции в вопросе о вторжении». Г-н Ромберг совершенно ясно заявил, что Израилю было известно, как будут реагировать Соединенные Штаты. Таким образом, он заверил Израиль в том, что поставки Израилю оружия на сумму 1 млрд. долларов США будут по-прежнему непрерывно осуществляться. Таким образом, он заверил Израиль, что тот может приступить к совершению преступного нападения и зверствам, что ему нечего опасаться: с одной стороны, он получит военную помощь в размере 1 млрд. долларов США на вооружения, а с другой — политическую поддержку в Совете в результате вето, которое только что было наложено.

52. В заявлении госдепартамента от 7 июня также говорилось следующее:

«Соединенные Штаты делали все от них зависящее не только в последние дни, но и не далее как в прошлом году, с тем чтобы предупредить ужасную трагедию, которая сейчас разворачивается».

Разумеется, Соединенным Штатам было хорошо известно о том, что произойдет. Попытались ли Соединенные Штаты каким-либо образом прекратить эту агрессию? Г-н Алан Ромберг сообщил нам, что поставки оружия на 1 млрд. долларов США все еще не прекращены. Чем же в таком случае занимались Соединенные Штаты? Вместо того чтобы предупредить то, что они назвали трагедией, они поддержали эту кампанию и предоставили Израилю вооружение, которое может ему понадобиться, помимо моральной (скорее аморальной), а также дипломатической и политической поддержки, которая только что была продемонстрирована.

53. Есть ряд моментов, на которые необходимо обратить внимание Совета. Как сообщалось 7 июня, государственный секретарь Хейг сказал: «Нет никаких признаков эскалации» в боевых действиях, имевших место. Очевидно, представители Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций не сообщили государственному секретарю Хейгу о докладе Генерального секретаря, опубликованном 6 июня [S/15174], в пункте 5 которого говорится, что «Израиль предпринял интенсивные воздушные налеты, в ходе которых, согласно данным ВСООНЛ, было нанесено приблизительно 110 ударов». В докладе также говорится о «перестрелке» и о том, что «сухопутные войска, включая весьма значительное количество танков и бронетранспортеров, начали массовое продвиже-

ние в глубь ливанской территории». Если это не эскалация, то что же, если только государственный секретарь не получил информации об этом докладе Генерального секретаря или не произошла еще одна неполадка в системе связи?

54. Но следует ли удивляться? Государственный секретарь Хейг, говоря 7 июня о событиях в этом регионе, заявил:

«Вчера мы потеряли не только самолет и вертолет. Утверждают, что был сбит еще один самолет, второй вертолет и целый ряд бронетранспортеров выведен из строя».

55. Я хотел бы подчеркнуть, что государственный секретарь Хейг употреблял слово «мы». Под «мы», я полагаю, в данном случае подразумевались Соединенные Штаты Америки. Поэтому если «мы», то есть Соединенные Штаты, потеряли самолет и вертолет, то мы, ООП и палестинский народ, точно знаем, кто совершает на нас нападение — Соединенные Штаты Америки в сговоре с Израилем. Поэтому мы считаем, что правительство Соединенных Штатов не могло не знать о том, что происходит. Но оно никоим образом даже не попыталось прекратить это вторжение и нападение. Правительство Соединенных Штатов сыграло определенную роль в том, что произошло и по-прежнему происходит.

56. На Совет возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Только что Соединенные Штаты наложили вето на проект резолюции, который содействовал бы поддержанию мира и безопасности. Такая акция, другими словами, означает, что Соединенные Штаты полны решимости продолжать войну и поддерживать агрессию и кровопролитие в этом районе.

57. Представитель Соединенных Штатов говорила о цикле насилия. Нет никакого цикла насилия. С самого начала имеет место эскалация насилия, а начало — это захват Палестины, изгнание палестинского народа, использование всякого рода методов и жестокостей, с тем чтобы не дать палестинскому народу возможности вернуться в свои дома и жить в мире на своей собственной земле. Вот откуда берет свое начало насилие. Насилие началось с кровавой расправы — к сожалению, нам приходится напоминать об этих событиях, — расправы, учиненной над сотнями палестинцев в Дейр-Ясине и в других местах. Парадоксально, что нынешний премьер-министр и нынешний министр иностранных дел Израиля принимали непосредственное участие в преступлениях, совершенных в Дейр-Ясине, где было уничтожено более 250 молодых ни в чем не повинных палестинцев. Один из них принимал участие в убийстве посланника мира (я имею в виду убийство графа Фольке Бернадотта, первого посланника мира на Ближнем Востоке).

58. Израильтяне, видимо, не довольствуются тем, что они совершили до сих пор. Мы узнали, что они мешают Международному Комитету Красного Креста доставлять медикаменты и эвакуировать

гражданское население из Сайды и Тира. Это еще один акт жестокости, свидетелями которого мы являемся.

59. Мне кажется, Соединенные Штаты довольны содеянным, поскольку они знали об этом, по крайней мере, год назад и допустили, чтобы это произошло. Вот что мы отмечаем в данный момент.

60. Позвольте мне заверить Совет в том, что палестинский народ предан и всегда будет предан борьбе за мир. Но палестинцы под руководством ООП смогут помышлять о мире только тогда, когда вернуться к своим очагам и будут осуществлять свои права. И только тогда в Палестине снова воцарится мир, как это было ранее.

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — г-н Кловис Максуд, постоянный наблюдатель Лиги арабских государств, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры [2374-е заседание]. Я приглашаю его с согласия Совета занять место за столом Совета и сделать заявление.

62. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Я не знаю, как история будет судить о последних нескольких днях. Мы не собираемся предугадывать, что скажут будущие историки. Но мы, по крайней мере, можем отметить суждения политиков и дипломатов о сегодняшнем дне. Ливан, опустошенный не внутренней войной, а войной, которая ведется против него внешними силами, страна, которая на протяжении истории проявила единство, способность к выживанию и веру, став пристанищем и убежищем для всех, кто лишен гражданских прав, для всех тех, кто подвергался гонениям и преследованиям. Ливан поддерживал особые отношения с Соединенными Штатами, не стратегические, а на уровне интеллектуальных и человеческих ценностей. Большинство руководителей Ливана обучались в американских школах и университетах, а многие граждане Соединенных Штатов обзавелись собственными домами в Ливане. Целый ряд ливанцев, проживающих в Соединенных Штатах, стали американскими гражданами и внесли важный вклад в общественно-политическую жизнь страны. Слово «Америка» в деревнях, которые сегодня уничтожаются стратегическим союзником Соединенных Штатов, вызывало у стариков и молодежи представления о надежде, духовных ценностях и желании добиться успеха.

63. Связи, которые существовали между Ливаном и бурлящими Соединенными Штатами, представляли собой пример того, как плюралистическое общество в Соединенных Штатах, где люди различного этнического происхождения, различного цвета кожи, различных религиозных вероисповеданий смогли превратиться в единую нацию. Этот опыт служил примером и для ливанцев.

64. Любовь, которую испытывали ливанцы к Соединенным Штатам — стране, называемой многими сверхдержавой, но для ливанцев и для многих



арабов она действительно была великой державой,— рассеялась в результате наложенного ими вето, ибо существует различие между величием и статусом сверхдержавы.

65. Я выступаю от имени Лиги арабских государств, но я ливанец и хотел бы выразить чувство глубокой печали по поводу того, что весь вклад американцев, которые знают и любят Ливан, жили в нашей стране, стремились привнести в процесс выработки американского решения сострадание к Ливану, переживающему трагедию, должно быть, не смог противостоять фактору стратегического союза, который не только ставит судьбу Ливана под угрозу, но и уменьшает шансы на достижение мира в регионе. Отсутствовал ожидавшийся многими в Ливане элемент сострадания, который, по крайней мере, мог привести к тому, что Соединенные Штаты не применили бы вето, а воздержались при голосовании; в связи с этим многие ливанцы, испытывавшие любовь к Соединенным Штатам, вынуждены будут проливать вместо слез свою кровь. Печаль, о которой я говорил,— это печаль Гибран Халил Гибрана, жившего в Соединенных Штатах, а также многих представителей ливанской интеллигенции, чье наследие сегодня забыто; они не смогли оказать воздействие на процесс принятия этого решения; американское вето принесло эту печаль и горечь разрыва.

66. Более того, палестинский народ, также познавший многие общие ценности, подвергается сегодня нападению с двух сторон. С одной стороны, это попытка Израиля физически уничтожить палестинский народ, чтобы устранить его политически на оккупированных территориях. С другой — это желание удовлетворить чувство исторической мести, испытываемое сионистами по отношению к палестинскому народу, и уничтожить государственность этого народа, чтобы лишить его права на самоопределение.

67. Палестинцы оказывают сейчас сопротивление, используя все средства, имеющиеся у них в лагерях беженцев, а также камни городов Наблуса, Эль-Халиля, Эль-Биры, Рамаллаха и Иерусалима. Но эта стойкая позиция палестинского народа не устраивает Соединенные Штаты; этого можно и необходимо было избежать с исторической точки зрения. Однако палестинский народ понимает на основе все возрастающего числа доказательств, что Соединенные Штаты находятся в сговоре с Израилем. Это мнение могло бы измениться, если бы Соединенные Штаты не воспользовались своим правом вето. Ныне, когда палестинцы подвергаются угрозе уничтожения, они проявляют стремление к тому, чтобы выжить. Вот почему я говорю, что сегодняшний вечер может быть занесен в анналы истории как вечер упущенных возможностей для сверхдержавы продемонстрировать свое величие. Это могло бы дать возможность залечить раны, от которых страдает Ливан, и смягчить боль и муки, испытываемые палестинским народом. Это могло бы помочь сдержать кровопролитие, которое происходит в результате бомбардировок, налетов самолетов и нападения ко-

раблей, поставленных Соединенными Штатами. Однако эта возможность упущена, что вызывает чувство горечи у миллионов друзей Соединенных Штатов во всем арабском мире. К сожалению, в последующие несколько дней здесь будет укрепляться мнение, что Соединенные Штаты, должно быть, сговорились с Израилем; в противном случае Израиль будет считать, что Соединенные Штаты находятся с ним в ссоре.

68. Именно эта слабость со стороны сверхдержавы не позволила нам поверить в величие Соединенных Штатов. Мы не хотим вдаваться в подробности данного случая. Но если политические убеждения препятствуют осуществлению определенной политики, как можно обеспечить глобальную ответственность за мир во всем мире? Для тех из нас, кто учился в американских университетах и познал многие ценности, которым столь привержены в Соединенных Штатах, весьма горестно видеть, как разрушаются сегодня ливанские деревни и города. Это печальный опыт для палестинцев, которые видели в Соединенных Штатах образец антиколониальной державы — образец, который был бы весьма полезен для них в стремлении создать собственное демократическое государство.

69. Эта возможность упущена. Мы надеемся, что она появится вновь в ближайшем будущем.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Ливана.

71. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): У нас нет соответствующей резолюции. Мы сожалеем об этом, но даже несмотря на то, что у нас нет резолюции, я думаю, нам удалось получить единодушную поддержку, и я хотел бы подчеркнуть скорее позитивную, чем негативную сторону поддержки резолюции 509 (1982), моей страны и ее судьбы.

72. Я сказал «единодушная поддержка» потому, что не мог не отметить тот факт, что представитель Соединенных Штатов, а также правительство ее страны на самом высоком уровне, по существу, позитивно высказались за немедленный и безоговорочный вывод израильских войск из Ливана.

73. Я уверен, что Советом будет отмечена эта серьезная поддержка и что Соединенные Штаты будут по-прежнему прилагать свои усилия в ответ на этот призыв. Хотелось бы вновь повторить призыв правительства моей страны, обращенный сегодня утром ко всем государствам, которые могут помочь нам в эти трагические дни.

74. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою особую благодарность представителю Испании, автору проекта резолюции, который останется в анналах лишь как проект резолюции. Может быть, однажды он действительно станет резолюцией, когда будут выведены войска и достигнуто прекращение огня. Я хотел бы также поблагодарить представителя Ирландии — это уже стало ежедневной традицией,— а также представителя Японии.

75. Г-н Председатель, я хотел бы горячо поблагодарить вас лично за проявленное огромное терпение.

76. Мои заключительные слова обращены к представителю Союза Советских Социалистических Республик, который неоднократно поддерживал мою страну и защищал ее территориальную целостность и независимость, хотя иногда ему и приходилось воздерживаться при голосовании.

77. Позвольте мне в заключение просто сказать, что у нас все еще имеется резолюция 509 (1982) и мы надеемся, что Генеральный секретарь, Председатель и другие члены Совета продолжают свои усилия на основании резолюции 509 (1982).

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

79. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Мы были глубоко тронуты выступлением представителя Советского Союза. Уважение его страны к международному праву и правам других народов общеизвестно. Это уважение было наглядно продемонстрировано в течение многих лет во всем мире, особенно продолжающимся советским геноцидом в отношении народа Афганистана в последние годы.

80. Не впервые представитель Советского Союза счел уместным сопроводить свои замечания плохо скрытыми угрозами в адрес моей страны. Мы отвергаем эти угрозы, и я хотел бы сказать представителю Советского Союза, что никакие угрозы со стороны его государства не запугают народ Израиля.

81. Мы отвергаем странные бухгалтерские попытки, предпринятые здесь представителем Ирландии. На тот случай, если это его интересует — а я надеюсь, что это так, — он, возможно, вспом-

нит, что народ, который я имею честь и привилегию представлять здесь, пытались уничтожить на протяжении всей истории, в том числе и совсем недавней истории. Может быть, в этом случае он сможет лучше понять нашу обостренную реакцию на каждую человеческую жертву.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Если никто из других членов Совета не желает выступить, я хотел бы взять слово как представитель ФРАНЦИИ.

83. Все уже сказано в отношении невыполнения призывов Совета о прекращении огня, а также резолюций, единодушно принятых Советом. Нет необходимости объяснять, почему Франция без колебаний осуждает вторжение Израиля, точно так же как она без колебаний осуждает другие военные вторжения на территорию Ливана, поскольку они осуществлялись против воли законных властей. Нет также необходимости объяснять, почему Франция полностью поддержала проект резолюции, представленный сегодня Испанией [S/15185].

84. Я выступаю сейчас потому, что в связи с нападениями на Ливан и его население, в связи с понесенными ими жертвами и разрушениями я не могу не выразить чувство горечи французского народа. Прежде всего я хотел бы сказать Ливану и его народу, что сегодня, как никогда прежде, мы всем сердцем на их стороне, и поэтому я выражаю надежду, что, хотя проект резолюции не был принят Советом, призыв, который в нем содержался, будет услышан всеми сторонами в конфликте.

*Заседание закрывается в 23 час. 15 мин.*

*Примечание*

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Специальное дополнение № 4.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---